

Förderverein
Sächsische Vogelschutzwanne Neschwitz

Haus der Tausend Teiche
Dom tysac hatow w Strózi
Warthaer Dorfstraße 29
02694 Malschwitz OT Wartha
03 59 32 / 365 60
www.haus-der-tausend-teiche.de

Vogelschutzpavillon Neschwitz
Ptačoškitny pawiljon w Njeswaćidle
Park 4, 02699 Neschwitz
03 59 33 / 17 98 62
www.vogelschutzwanne-neschwitz.sachsen.de/vogelschutzpavillon-4058.html

HAUS DER TAUSEND TEICHE

Fischerei-Erlebnispfad
Rybarska ščežka w Rěčicach
Touristeninformation
Turnerweg 6
02956 Rietschen
03 57 72 / 402 35
www.erlichthof.de

Erlichthof **Rietschen**

Museum der Westlausitz Kamenz
Muzej zapadneje Łužicy w Kamjencu
Pulsnitzer Straße 16
01917 Kamenz
035 78 / 78 83 10
www.museum-westlausitz.de

SENCKENBERG world of biodiversity

Senckenberg Museum für Naturkunde Görlitz
Senckenberg muzej za přirodospyt Zhorjelc
Am Museum 1, 02826 Görlitz
035 81 / 47 60 51 00
www.museumgoerlitz.senckenberg.de

Museum der Westlausitz

Hotspot Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft
Hotspot Hornjołužiska krajina hole a hatow

Königsbrück Kinspork
Kamenz Kamjenc
Neschwitz Njeswaćidło
Wartha Stróža
Weißenberg Wóspork
Görlitz Zhorjelc
Niesky Niska

Karte: openStreetMap

MoSaiKTeil

Die Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft ist ein Hotspot der biologischen Vielfalt, dessen Erhalt und Schutz Ziel des Naturschutzprojektes »MoSaiKTeil: Moore, Sand, Kiefern und Teiche – Neue Ansätze zur nachhaltigen Entwicklung der Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft (Hotspot 20)« ist. Gemeinsam mit unseren Bildungspartnern der Region informieren wir über die Besonderheit der Landschaft und machen den Hotspot erlebbar.

Hornjołužiska krajina hole a hatow je hotspot biodiwersity, kotrehož zdźerženje a škit je cil přirodoškitneho projekta »MoSaiKTeil: bahna, pěsk, chójny a haty – nowe přistupy k naslědnemu wuwicu Hornjołužiskeje hole a hatow (Hotspot 20)«. Zhromadnje z našimi kubłanskimi partnerami regiona informujemy wo wosebitosći krajiny a staramy so wo to, zo móžeće hotspot dožiwjeć.

Impressum

Bearbeitung: Senckenberg Museum für Naturkunde Görlitz, Naturschutzstation Neschwitz e.V., Naturforschende Gesellschaft der Oberlausitz e.V.

Herausgeber: Senckenberg Museum für Naturkunde Görlitz

Gestaltung: Ingenieurbüro Natur und Bildung, Dresden

Zeichnungen: Katharina Schubert, Görlitz

Stand: 2024

Gefördert im Bundesprogramm Biologische Vielfalt durch das Bundesamt für Naturschutz mit Mitteln des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz, nukleare Sicherheit und Verbraucherschutz. Dieses Falblatt gibt die Auffassung und Meinung des Zuwendungsempfängers des Bundesprogramms Biologische Vielfalt wieder und muss nicht mit der Auffassung des Zuwendungsgebers übereinstimmen.

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages



MoSaiKTeil

Moore, Sand, Kiefern und Teiche der Lausitz
Łužiske bahna, pěsk, chójny a haty

leben.natur.vielfalt
das Bundesprogramm

Besuche uns in der Lausitz ... Wopytaj nas we Łužicy ...

Besuche uns auf www.mosaikteil.de und erfahre mehr über die Region und ihre Artenvielfalt!



Wopytaj nas na www.mosaikteil.de a zhoń wjace wo regionje a jeho mnohotnosći!

Sticker Sammelheft Zběranski zešiwk

Naturkundliche Ausstellungen in der Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft

Přirodowědne wustajeńcy w Hornjołužiskej krajiny hole a hatow

Die Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft ist ein Mosaik aus verschiedenen Lebensräumen wie Mooren, Sandheiden, Kiefernwäldern und Teichen. Ähnlich dem Landschaftsbild sind die vier Lebensräume auf engstem Raum miteinander verbunden. In diesem kleinteiligen Mosaik finden besonders viele unterschiedliche und teilweise sehr seltene Tiere, Pflanzen und Pilze einen Lebensraum.

Erlebe die faszinierende Vielfalt der Mosaiklandschaft und begib dich auf spannende Entdeckungstouren durch die 5 Ausstellungen der Hotspot-Region.

Sammele in jeder Ausstellung einen Sticker von besonderen Tieren oder Pflanzen des Hotspots.

Klebe die Sticker-Motive an die passenden Stellen, um dein Landschaftsbild zu vervollständigen.

... und sammle die 5 Sticker! ... a nahromadź sej 5 nalěpkow!

Hornjołužiska krajina hole a hatow je mozaik wšelakich žiwjenskich rumow kaž bahnow, pěskojteje hole, chójninow a hatow. Podobnje kaž na krajiny wobrazu jewja so tute zchromadnje na najwušim rumje. Na wšelakorosc bohata struktura tutoho mozaika zmóžnja wosebje wulku mnohotnosć rozdźelnych a zdźěla jara rědkich zwěrjatow, rostlinow a hribow, kotrež namakaja tu žiwjenski rum.

Dožiw fascinowacu mnohotnosć mozaikoweje krajiny a wotkrywaj sej 5 wustajeńcow hotspotoweho regiona.

Hromadź nalěpki wosebitych zwěrjatow a rostlinow hotpota. W kóždej wustajeńcy dóstanješ jodyn.

Zlěp nalěpki na so hodźace městna a wudospoŋni tak swój krajiny wobraz.



Besuche den **Seeadler** im Vogelschutzpavillon.
Wopytaj **mórskeho worjoła** w ptačoškitynym pawiljonje.



Im Teichgebiet um das Haus der Tausend Teiche lebt die **Heidelibelle**.
W hatnej kónčinje wokoło Doma tysac hatow bydli **holanska libela**.



Finde den **Sonnentau** im Museum der Westlausitz.
Namakaj **rosowku** w muzeju zapadneje Łužicy.



Lerne den **Karpfen** auf dem Fischerei-Erlebnispfad im Erlichthof kennen.
Zeznaj **karpa** na rybarskej šćežce na Erlichtec dworje.



Entdecke im Senckenberg Museum für Naturkunde den **Sandlaufkäfer**.
W Senckenbergskim muzeju za přirodowědu namakaš **ščekawca**.